

DISPOZIȚIE

Nr. I.9 / 18.02.2014

COMITETUL DIRECTOR AL SOCIETĂȚII ROMÂNE DE RADIODIFUZIUNE

În temeiul prevederilor Legii nr.41/1994 privind organizarea și funcționarea Societății Române de Radiodifuziune și Societății Române de Televiziune, republicată, cu modificările și completările ulterioare;

În conformitate cu art. 5 alin.(1) lit.g), h) și alin.(4) și art.22 alin.(3) din Regulamentul de organizare și funcționare a Comitetului Director al Societății Române de Radiodifuziune și a Comitetelor Directoare Teritoriale ale Unităților Funcționale Autonome, aprobat prin HCA nr.16/2011, republicat;

Potrivit art.2 alin. (2) lit.c), art.12 alin. (1), alin. (2) lit.e) și alin. (4) din Procedura de Elaborare, Avizare și Aprobare a proiectelor de Hotărâri, Decizii și Dispoziții, aprobată prin OPDG nr.123/2012;

În baza „Regulamentului de eliberare de copii înregistrări sonore din Arhivele Societății Române de Radiodifuziune” aprobat de CD în data de 18.08.2008;

În baza procedurii „Viza de Patrimoniu” aprobată de CD în data de 9.01.2009;

În baza Notei de fundamentare nr.52/17.02.2014, emisă de Serviciul Patrimoniu Cultural și Arhive.

În urma analizei, dezbaterii și realizării consensului cu privire la documentele prezentate la punctul I... de pe ordinea de zi a ședinței din data de18.02.2014

adoaptă prezenta

DISPOZIȚIE:

Art.1 - Se aprobă încheierea unui contract de cesiune a drepturilor conexe cu Editura Litera, având ca obiect dreptul de utilizare a unor înregistrări Radio (20 de povești în lectura actorului Mircea Albulescu) conform formularului de expertiză „Viza de Patrimoniu”, în vederea editării unei serii de 6 CD-uri cu titlul „Poveste de seară”.

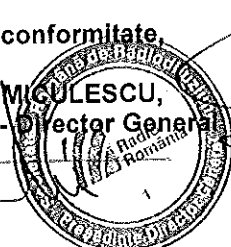
Art.2 - Condițiile de acordare a dreptului de utilizare se vor stabili prin contractul de cesiune a drepturilor conexe și sunt valabile pentru un singur tiraj de 10.000 de exemplare, tiraj comercial, pentru înregistrările produse de Radio România detaliate în Anexa la Nota de fundamentare ce face parte integrantă din prezenta și pentru o singură ediție. Orice utilizare ulterioară va face obiectul unui alt contract.

Art.3 – Editura Litera se obligă să achite valoarea contractului, astfel: - suma forfetară convenită între parteneri; - procentele trimestriale convenite între parteneri (6% tiraj chioșc; 7% tiraj librărie); - taxele de documentare și copiere, conform tarifărilor interne din SRR.

Art.4 – Centrul Cultural Media și Serviciul Patrimoniu Cultural și Arhive, în considerarea competențelor specifice, vor face demersurile necesare pentru ducerea la îndeplinire a prevederilor prezentei dispoziții, cu respectarea legislației incidente.

Pentru conformitate,

Ovidiu ~~MICULESCU~~,
Președinte - Director General



AVIZATORI

Compartiment	Nume reprezentant	Semnătură	Mențiuni
Centrul Cultural Media	Oltea Șerban Pârâu		
Serviciul Juridic	Mariana Milan		



Str. General Berthelot,
Nr. 60-64, RO-010165,
București, România
tel: + 4021-303 14 51
+ 4021-303 13 24
E-mail: patrimoniul@radioromania.ro

SERVICIUL PATRIMONIULUI CULTURAL SI ARHIVE

10.00 - Nr.52 / 17 februarie 2014

Cod 2080000

ed.
O.M.

Domnului Ovidiu MICULESCU,
Președinte - Director general

Către Comitetul Director,

NOTĂ DE FUNDAMENTARE

Ref.: VIZA DE PATRIMONIULUI, solicitant: Editura Litera

Necesitate: Exploatarea a patrimoniului arhivistic al SRR în raporturile cu terți este reglementată de procedura "Vizei de Patrimoniu" (aprobată prin decizia CD din 09.01.2009). Instrumentele de punere în aplicare a acestui mecanism de protecție și control asupra fondurilor – pe care îl constituie "Viza de Patrimoniu" – sunt:

Regulamentul de avizare a solicitărilor de utilizare a patrimoniului arhivistic al Societății Române de Radiodifuziune de către terți

Formularul de expertiză pentru „VIZA DE PATRIMONIULUI”

Articolul 5 al Regulamentului de avizare a solicitărilor de utilizare a patrimoniului arhivistic al Societății Române de Radiodifuziune de către terți prevede că:

« Serviciul Patrimoniu Cultural și Arhive înaintează Comitetului Director solicitarea însoțită de formularul de expertiză, pentru eliberarea Vizei de Patrimoniu ».

Oportunitate:

Centrul Cultural Media Radio România solicită - prin adresa nr.13.00–121/14.02.2014 - Viza de Patrimoniu pentru încheierea unui parteneriat cu Editura Litera, vizând exploatarea comercială a unor înregistrări produse de Radio România și conservate

SOCIETATEA ROMÂNĂ DE RADIODIFUZIUNE	
CABINET PREȘEDINTE DIRECTOR GENERAL	
NR.	100 / 820
Ziua ..17.. Luna ..02..	Anul ..2014..

în Fonoteca Radio (20 de povești în lectura actorului Mircea Albulescu, realizator Sanda Socoliuc).

Context:

Adresa sus-citată informează asupra următoarelor aspecte privind posibila asociere SRR - Editura Litera:

- proiectul derulat sub genericul "Poveste de seară" prevede editarea unei serii de 6 CD-uri, comercializate într-o primă etapă prin asocierea cu o publicație parteneră în chioșcurile de difuzare a presei, apoi (presupunem, în lipsa unei precizări explicite) tirajul restant în librării;
- tirajul declarat: 10.000 exemplare;
- oferta de echivalare a dreptului conex de producător al înregistrărilor, deținut de SRR: 6% din vânzările la chioșc; 7% din vânzările de librărie; o sumă forfetară achitată în avans și 150 de exemplare ;
- editura Litera a negociat, prin contracte separate, drepturile de autor, respectiv conexe pentru Sanda Socoliuc și Mircea Albulescu.

Rămân neprecizate, următoarele aspecte, indispensabile unei evaluări corecte a beneficiilor asocierii solicitate:

- prețul de vânzare atât pentru varianta "chioșc", cât și pentru varianta de librărie;
- nivelul sumei care asigură un avans minim garantat pentru SRR;
- ritmicitatea decontării procentelor din vânzare convenite SRR;
- publicația terță asociată.

Concluzii:

Pentru acordarea Vizei de Patrimoniu unui proiect de exploatare a patrimoniului de înregistrări sonore al SRR, prima condiție este asigurarea unui avantaj cert pentru instituția producătoare, poziție la care ne obligă statutul de post public: dacă cesionăm unui operator privat un bun public (înregistrări Radio România), creat în spațiul public și cu susținere financiară publică, avem datoria de a obține cele mai bune condiții de echivalare a dreptului de producător.

Pentru **acordarea Vizei de Patrimoniu** proiectului de asociere cu Editura Litera, în condiții corecte, propunem:

- clarificarea aspectelor enumerate anterior;
- existența unor **clauze explicite** în contractul de asociere privind:
 - **controlul tirajului:** posibilitatea verificării periodice a documentelor doveditoare;
 - **controlul vânzărilor:** idem;
 - **ritmicitatea decontării** procentelor convenite SRR;
 - **avans minim garantat pentru SRR: de convenit între parteneri;**
 - **inscripționarea CD-urilor cu sigla Radio România și cu notificarea "Înregistrări Radio România, anul de producție" ;**
 - includerea Serviciului Patrimoniu Cultural și Arhive printre avizatorii contractului.

În îndeplinirea atribuțiilor conferite de Legea nr.41/1994 privind organizarea și funcționarea Societății Române de Radiodifuziune și Societății Române de Televiziune, republicată, cu modificările și completările ulterioare, propunem spre aprobare Comitetului Director al SRR proiectul de Dispoziție privind aprobarea acordării dreptului de utilizare a unor înregistrări sonore Editurii Litera, prin asociere cu SRR.

Raphael Vieru,
Șef Serviciu



Formular de expertiză pentru „VIZA DE PATRIMONIU“

1. **Solicitant:** EDITURA LITERA
2. **Solicitare:** autorizarea folosirii unor înregistrări produse de Radio România. 20 de povești, în lectura lui Mircea Albulescu, difuzate în emisiunea "A fost odată ca niciodată...", realizator Sanda Socoliuc, conform listei anexe
3. **Evaluare proiect:**
 - Valoare promoțională: maximă
 - Valoare culturală: maximă
 - Valoare comercială: maximă
 - Interferare proiecte SRR: –
4. **Calificare pentru Viza de patrimoniu**
 - Se acordă Viza de patrimoniu: **DA** în condițiile solicitate prin Nota de fundamentare
5. **Propuneri contractuale în asociere:**
 - obiectul contractului: *cesiunea dreptului de producător al SRR asupra înregistrărilor solicitate.*
 - valoarea contractului: - suma forfetară convenită între parteneri;
 - procentele convenite (6% tiraj chioșc; 7% tiraj librărie);
 - *taxele de documentare și copiere, conform tarifărilor interne din SRR.*
 - atribuțiile părților: **SRR:** *documentarea solicitării, copierea și predarea înregistrărilor.*
 - **Editura Litera** – *obținerea tuturor cesiunilor de drepturi de autor și conexe înglobate în producția CD-urilor;*
 - *prezentarea documentelor doveditoare privind tirajul și vânzările*
 - *inscripționarea CD-urilor cu: sigla Radio România; notificarea „înregistrare Radio România“; C: Radio România ; P: Editura Litera*



Str. General Berthelot,
Nr. 60-64, RO-010165,
București, România
tel: + 4021-303 15 15
+ 4021-303 12 62
fax: + 4021-319 05 19
cultural@rornet.ro

CENTRUL CULTURAL MEDIA RADIO ROMÂNIA
Cod 4000000

Nr. 13.00-121-14.02.2014

În atenția domnului Rafael Vieru
Sef serviciu Patrimoniu

NOTĂ

Societatea Română de Radiodifuziune prin Centrul Cultural Media Radio România, în parteneriat cu Editura Litera, este interesată să lanseze proiectul **Poveste de seară**, care constă în editarea și distribuirea a 6 CD-uri cu povești pentru copii. CD-urile vor fi distribuite în chioșcuri și librării, în două etape: etapa de chioșc (printr-o publicație parteneră) și etapa de librării.

Coordonatele proiectului sunt:

- 6 volume (20 de povești)
- lansare: aprilie 2014
- tiraj: 10.000 exemplare

Lista volumelor

Volumul 1 – ION CREANGĂ

Capra cu 3 iezi

Ursul păcălit de vulpe

Sarea în bucate

volumul 2- PETRE ISPIRESCU

Zâna Zânelor

Tinerete fără bătrânețe și viață fără de moarte

Prâslea cel voinic și merele de aur

volumul 3- EMIL GÂRLEANU

Cântărețul

După asemănarea lor

Cucoșul

volumul 4- H. C. ANDERSEN

Degețica

Răzoiul cel urât

Soldățelul de plumb

volumul 5- FRATII GRIMM

Albă ca Zăpada
Croitorul cel isteț
Printeșa de piatră

volumul 6- FOLCLOR INTERNATIONAL

folclor rusesc – Nevasta gerului Marfuska
folclor japonez – De când este marea sărată
folclor arab – Croitorul și orașul fericirii
folclor african – Iepurele cel deștept
folclor britanic – Jack și vrejul de fasole

Poveștile sunt înregistrări Radio România, producții recente ale Teatrului Național Radiofonic, difuzate în emisiunea „A fost odată ca niciodată...” (producător Sanda Socoliuc, lectura: Mircea Albulescu) și fac parte din seria de 200 de povești înregistrate pentru Radio Romania Cultural.

Condițiile de asociere ce vor fi detaliate în contract sunt următoarele :

- cei doi autori implicați Mircea Albulescu și Sanda Socoliuc sunt remunerați cu contract direct de editura LITERA cu sume deja negociate cu autorii
- SRR primește procent 6 % drepturi de autor din vânzări pentru exemplarele vândute în chiosc și 7 % drepturi de autor pentru exemplarele vândute în librării
- SRR primește o sumă fixă pentru fiecare titlu
- SRR primește 150 de exemplare din fiecare titlu plus 150 de casete disponibile la sfârșitul proiectului

Vă rugăm să ne acordați Viza de patrimoniu pentru înregistrările de mai sus.

Cu mulțumiri,

Oltea Șerban-Pârâu

Director
Centrul Cultural Media Radio România



LITERA®

Calea Floreasca, nr. 60, etaj 5, cod poștal 014462, București, România

Telefon: 021 319 63 90 Fax: 031 425 16 20 Mobil: 0752 101 770 e-mail: info@litera.ro, www.litera.ro www.nodex.ro

nr. _____ « _____ » _____ 201

Lista volumelor

volumul 1- ION CREANGA

Capra cu 3 iezi

Ursul pacalit de vulpe

Sarea in bucata

volumul 2- PETRE ISPIRESCU

Zana Zanelor

Tinerete fara batranete si viata fara de moarte

Praslea cel voinic si merele de aur

volumul 3- EMIL GARLEANU

Cantaretul

Dupa asemanarea lor

Cucosul

volumul 4- H. C. ANDERSEN

Degetica

Ratoiul cel urat

Soldatulul de plumb

volumul 5- FRATII GRIMM

Alba ca Zapada

Croitorul cel istet

Printesa de piatra

volumul 6- FOLCLOR INTERNATIONAL

folclor rusesc- Nevasta gerului Marfuska

folclor japonez- De cand este marea sarata

folclor arab- Croitorul si orasul fericirii

folclor african- Iepurele cel destept

folclor britanic- Jack si vrejul de fasole